

Manuale istruzioni - Instructions manual
Notice technique - Bedienungsanleitung
Handelling - Manual de instrucciones
Manual de instruções - Οδηγίες Χρήσεως
Инструкция обслуги - Руководство по эксплуатации

cod. 005981 - 05/17

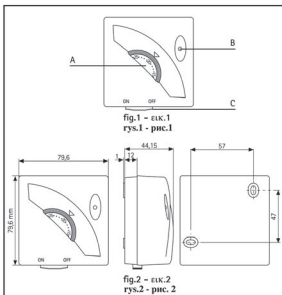


fig.2 - rix.2
rys.2 - rys.2

INTRODUZIONE

La ringraziamo per la fiducia che ha voluto riservarci e ci complimentiamo con lei per aver scelto il nostro prodotto. Il presente dispositivo è un TERMOSTATO MECCANICO semplice da usare, che consente di regolare la temperatura ambiente nel luogo in cui è installato e pertanto è in grado di soddisfare le esigenze degli utenti in termini di COMFORT ambientale.

CONFORMITÀ ALLE NORME
- EN 60730-1 ed. aggiornamenti successivi
- EN 60730-2-9

CONFORMITÀ ALLE DIRETTIVE
- LVD 2014/35/EU
- Classe EP I (+1W) - EU 811/2013

CARATTERISTICHE TECNICHE

CAMPO DI REGOLAZIONE TEMPERATURA = 5°-30°C
DIFFERENZIALE = 0,4K-0,8K
GRADO DI PROTEZIONE = IP 20
CLASSE DI ISOLAMENTO = II
GRADIENTE TERMICO = 1K/15min.
USCITA - a contatti in commutazione a relè
PORTATA SUI CONTATTI = 162,5/250V~
TIPO DI AZIONE = 18
GRADO DI INQUINAMENTO = (2)
TEMPERATURA MASSIMA DI SERVIZIO = 50°C
TEMPERATURA DI STOCCAGGIO = 0°-50°C
MONTAGGIO - a parete
TENSIONE IMPULSIVA NOMINALE = 4kV

MARCATURE APPLICABILI



LEGENDA COMANDI DEL TERMOSTATO

A = Manopola impostazione temperatura
B = Led (secondo i modelli)
C = Interruttore ON/OFF o commutatore Estate/Inverno (secondo i modelli)

ACCESSORI A RICHIESTA

- Accessorio sottobase = cod. 004085 (fig.3)
- Special fitting for temperature range restrictions or for the temperature lock at a pre-set value = cod. 000071 (fig.4)

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI

PRESCRIZIONI DI SICUREZZA
Prima di collegare il termostato accertarsi che la tensione di alimentazione del CARICO ULTIMATO da comandare (caldaia, pompa, impianto di condizionamento ecc.) NON SIA COLLEGATA e che corrisponda a quella riportata all'interno dell'apparecchio (250V~ max.) (fig.5)

POSIZIONAMENTO
Installare il termostato lontano da fonti di calore (caloriferi, raggi solari, cucine) e da porte/finestre, a circa 1,5 m di altezza dal pavimento. (fig.6)

INSTALLAZIONE E COLLEGAMENTI ELETTRICI
A) In caso di installazione su scatola telerivestimento 60mm, su superficie non perfettamente piana o in altri casi particolari, utilizzare l'accessorio sottobase (vedere capitolo "Accessori a richiesta"). Fissarlo mediante una coppia di fori ad eccezione di B-B, previsti per il termostato. (fig.7)
B) Separare la base del coperchio del termostato fissando pressore sull'apposito dente di aggancio (fig.8), quindi fissare alla parete o alla sottobase utilizzando il dente di aggancio (fig.9) a mezzo di un bullone max. 3,5mm. Chiusura: il filo dell'impianto attraversa la foratura praticata sulla base del coperchio allineata alla morsettiera in conformità allo schema elettrico riportato all'interno del prodotto, raggiungendo il coperchio alla fine. (fig.10)

ATTENZIONE:
Si raccomanda di eseguire l'installazione del termostato rispettando scrupolosamente le norme di sicurezza e le disposizioni di legge vigenti.

ACCENSIONE E SPEGNIMENTO DEL TERMOSTATO

Nei modelli ove presente, spostare l'interruttore in posizione "ON" per attivare l'apparecchio oppure in posizione "OFF" per spegnerlo (fig.12)

IMPOSTAZIONE TEMPERATURA

Dopo aver collegato l'apparecchio e ripristinato l'energia elettrica è sufficiente ruotare la manopola di regolazione (in corrispondenza della scala graduata) per ottenere la temperatura ambiente desiderata. (fig.11)

LIMITAZIONE CAMPO REGOLAZIONE E BLOCCO TEMPERATURA

Separare la base del coperchio fissando pressore sull'apposito dente di aggancio. (fig.8)

ATTENZIONE:
L'OPERAZIONE DI LIMITAZIONE CAMPO DI REGOLAZIONE E BLOCCO TEMPERATURA DEVE ESSERE ESEGUITA DALL'INSTALLATORE O DA PERSONALE SPECIALIZZATO.

LIMITAZIONE CAMPO REGOLAZIONE
Inserire nella manopola gli appositi accessori (vedere capitolo "Accessori a richiesta") in corrispondenza dei limiti (min. e max.) desiderati (vedere riferimento ai valori riportati sul fondo graduato della manopola stessa). Assicurarsi che il fermo metallico rimanga nello stato compresso tra il limite min. e quello max. (fig.14), riposizionare il coperchio sul prodotto.

BLOCCO TEMPERATURA
Posizionare la manopola in corrispondenza del valore di temperatura desiderato, quindi separare la base del coperchio fissando pressore sull'apposito dente di aggancio. (fig.8) Inserire i due appositi accessori (vedere capitolo "Accessori a richiesta") ai lati del fermo metallico, in modo da impedire il movimento della manopola (fig.15), riposizionare il coperchio sul prodotto.

COMMUTAZIONE ESTATE/INVERNO

Nei modelli ove presente, spostare il commutatore in posizione "☀" per impostare il regime di funzionamento "estivo" (impianto di condizionamento), oppure in posizione "❄" per impostare il regime di funzionamento "invernale" (impianto di riscaldamento). (fig.13)

SOLUZIONE PROBLEMI

PROBLEMA	CAUSA POSSIBILE	SOLUZIONE
L'impianto non si accende	1. Collegamenti errati 2. La temperatura ambiente è stata regolata 3. Interruttore in posizione OFF 4. Impostazione commutatore estate/inverno errata	1. Verificare che i collegamenti dei fili alla morsettiera del termostato, siano conformi allo schema elettrico 2. Aumentare o diminuire il valore della temperatura impostata, a seconda che il termostato comandi un impianto di riscaldamento o di condizionamento 3. Spostare il commutatore su ON. Assicurarsi che il commutatore sia in posizione ☀ (impianto riscaldamento) o in posizione ❄ (impianto condizionamento)
La temperatura ambiente non corrisponde a quella impostata sul termostato	5. Errato posizionamento del termostato in ambiente 6. Controllare il condotto del tubo che porta i fili dell'impianto	5. Seguire le istruzioni paragrafo "posizionamento" 6. Verificare il condotto del tubo per evitare correnti d'aria calda o fredda

NOTA: In caso di anomalie persistenti non manomettere per nessun motivo alcuna parte del prodotto, ma contattare l'Assistenza Tecnica.

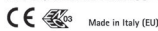
INTRODUCTION

Thank you for your confidence in our Company and for choosing one of our products. This simple to use device is a MECHANICAL THERMOSTAT allowing an accurate room temperature adjustment in the housing room, thus meeting the needs of users in terms of environmental comfort.

CONFORMITY TO THE STANDARDS
This product complies with:
- EN 60730-1 and subsequent revisions
- EN 60730-2-9

CONFORMITY TO THE GUIDELINES
This product complies with:
- LVD 2014/35/EU
- Class EP I (+1W) - EU 811/2013

APPLICABLE MARKINGS



THERMOSTAT CONTROL KEYS

A = Temperature setting knob
B = Warning lamp
C = Interrupter ON/OFF or SUMMER/WINTER switch (depending on models)

OPTIONAL ACCESSORIES

- Sub-base fitting = cod. 004085 (fig.3)
- Special fitting for temperature range restrictions or for the temperature lock at a pre-set value = cod. 000071 (fig.4)

INSTALLATION AND CONNECTIONS

SAFETY INSTRUCTIONS
Before connecting the thermostat, make sure that the supply voltage of the UNIT TO BE CONTROLLED (boiler, pump, air-conditioning system, etc.) is NOT CONNECTED and that it matches the indication given inside the appliance (250V~ max.) (fig.5)

PLACEMENT OF THE THERMOSTAT
Install the thermostat away from heat sources (radiators, sunrays, and kitchen) and away from doors/windows, at approx. 1.5 m height from the floor. (fig.6)

INSTALLATION AND WIRING CONNECTIONS
A) In case the thermostat shall be installed either in a round built-in box having distance between centres equal to 60mm, or on an uneven wall surface or in other particular locations, it is recommended to use a sub-base fitting (see option). The fixation of the socket adaptor to the wall must be made by means of 2 vials, it is important to bore the holes in the wall, which are exclusively provided for the thermostat installation. (fig.7)
B) Separate the base of the thermostat cover from the thermostat base by releasing the provided clip (fig.8), then fix it to the wall (or to the sub-base fitting) through the provided fitting (fig.9) by means of a screw max. 3.5mm. Closing: the wiring cable passes through the slot in the base and connects the fits to the terminals as per the wiring diagram sketched inside the appliance. Snap the front cover back. (fig.10)

WARNING:
It is recommended to install the appliance strictly in compliance with all safety and law provisions in force.

TURNING THE THERMOSTAT ON AND OFF

If available on this model, put the switch onto the "ON" position to start the equipment or onto the "OFF" to turn it off. (fig.12)

TEMPERATURE SETTING

When the appliance is connected and the electric power is switched on, set the desired room temperature simply by turning the temperature-adjusting knob to the corresponding value on the graduated scale. (fig.11)

TEMPERATURE RANGE RESTRICTION AND TEMPERATURE LOCK

Remove the front cover from the thermostat base by releasing the provided clip. (fig.8)

WARNING:
THE TEMPERATURE RANGE RESTRICTION AND TEMPERATURE LOCK OPERATIONS MUST BE CARRIED OUT BY QUALIFIED PERSONNEL ONLY.

TEMPERATURE RANGE RESTRICTION
Insert the provided fitting (see paragraph "Optional Accessories") in the knob at the desired limits (min. and max.) according to the corresponding values marked on the knob body. Make sure that the metal retainer remains in its correct position between the min. and max. limit points. (fig.14). Snap the front cover back.

TEMPERATURE LOCK
Turn the knob to correspond with the desired temperature value, then separate the base from the cover by pressing the provided fitting on the fitting (fig.8). Insert the two special accessories (see chapter "Accessories upon Request") on the sides of the metal pin in order to prevent the handle from moving (fig.15), put the lid back on the product.

SUMMER/WINTER SWITCH

If available on this model, put the switch onto the "☀" position to set up the "Summer" operation mode (air conditioning system), or onto the "❄" position to set up the "Winter" operation mode (heating system). (fig.13)

PROBLEM SOLVING

PROBLEM	POSSIBLE CAUSE	SOLUTION
The system does not start	1. Wrong wiring 2. The set room temperature has already been reached 3. Interruption or reduction of the temperature value according to summer/winter switch	1. Check if the wiring connections to the thermostat terminals were carried out as per wiring diagram 2. Increase or reduce the set temperature value according to summer/winter switch (heating/air-conditioning system) 3. Move the interrupter to ON position (air conditioning) or ON position (air conditioning system)
The ambient temperature does not correspond to the temperature set on the thermostat	5. Incorrect positioning of the thermostat within the room 6. Air draughts coming from the thermostat	5. Follow the instructions for "Placement of the thermostat" 6. Seal the conduit to prevent warm or cold air draughts

NOTE: In case of repeated malfunctioning, please call our Technical Service. Do not tamper for any reason with any part of the thermostat

PRESENTATION

Nous vous remercions pour la confiance que vous nous avez accordée et nous vous félicitons d'avoir choisi l'un de nos produits. Le présent dispositif est un THERMOSTAT MECHANIQUE utilisant la technologie "à ressort" qui permet de régler la température ambiante dans le lieu où il est installé et qui est en mesure de satisfaire les exigences des utilisateurs en termes de CONFORT.

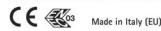
CONFORMITÉ AUX NORMES
- EN 60730-1 et ses mises à jour ultérieures
- EN 60730-2-9

CONFORMITÉ AUX DIRECTIVES
- LVD 2014/35/EU
- Classe EP I (+1W) - EU 811/2013

CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

PLAGE DE RÉGLAGE DE LA TEMPÉRATURE = 5°-30°C
DIFFÉRENTIEL = 0,4K-0,8K
DEGRÉ DE PROTECTION = IP 20
CLASSE D'ISOLATION = II
GRADIENT THERMIQUE = 1K/15min.
SORTIE RELÉ = contact inverseur libre de potentiel
POUVOIR DE COUPLURE = 162,5/250V~
TYPE D'ACTION = 18
DEGRÉ DE POLLUTION = (2)
TEMPÉRATURE MAXIMALE DE FONCTIONNEMENT = 50°C
TEMPÉRATURE DE STOCKAGE = 0°-50°C
FIXATION = murale
TENSION NOMINALE D'IMPULSION = 4kV

MARQUAGES APPLICABLES



COMMANDES DU THERMOSTAT D'AMBIANCE

A = Bouton de réglage de la température
B = Voyant (selon les modèles)
C = Interrupteur ON/OFF ou commutateur ETE/HIVER (selon les modèles)

ACCESSOIRES EN OPTION

- Sockle adaptor = cod. 004085 (fig.3)
- Cavaliers pour la limitation ou le blocage de la plage de température = cod. 000071 (fig.4)

INSTALLATION

PRECAUTIONS D'INSTALLATION
Avant de raccorder le thermostat d'ambiance, assurez-vous que l'alimentation électrique de la CHARGE À CONNECTER (chaudière, pompe, climatisation, etc.) EST COUPÉE. Contrôlez que la tension d'alimentation correspond à celle indiquée à l'intérieur de l'appareil (250V~ max.). (fig.5)

CHOIX DE L'EMPLACEMENT
Installez le thermostat d'ambiance loin de toute source de chaleur (radiateurs, rayonnements solaires, cuisinières) et des portes et fenêtres à environ 1,50 m du sol. (fig.6)

MISE EN PLACE ET RACCORDEMENT ÉLECTRIQUE
A) En cas d'installation sur une boîte encastrée diamètre 60 mm, sur une surface qui n'est pas parfaitement plane ou pour d'autres cas particuliers, utiliser l'accessoire "sockle adaptor" (voir le paragraphe accessoires en option). L'installation du socle adaptateur sur le mur doit être faite à l'aide de 2 vis, il est important de réaliser les trous B-B, qui sont prévus pour la fixation du thermostat sur le socle adaptateur. (fig.7)
B) Séparer le socle du couvercle en effectuant, à l'aide d'un tournevis, une légère pression sur les clips en plastique (fig.8). Utiliser les vis à votre disposition (max. 3,5mm) pour fixer le thermostat sur le mur ou sur le socle universel en option. (fig.9)
C) Passer le câble à travers le socle, par le trou prévu à cet effet, puis raccorder les fils sur les bornes en respectant le schéma de raccordement qui se trouve sur le socle du thermostat. (fig.10)
Remettre le couvercle du thermostat sur le socle. (fig.10)

ATTENTION:
Il est recommandé d'installer le thermostat d'ambiance programmable en respectant scrupuleusement les normes de sécurité et la législation en vigueur.

ALLUMER ET ÉTEINDRE LE THERMOSTAT

Si le modèle possède un interrupteur, le mettre en position "ON" pour allumer l'appareil ou en position "OFF" pour l'éteindre. (fig.12)

REGLAGE DE LA TEMPÉRATURE

Après avoir raccordé et relié le thermostat d'ambiance, rétablir l'alimentation électrique. Puis, il suffit de positionner le bouton de réglage sur le niveau de température souhaité, pour obtenir la température ambiante désirée. (fig.11)

BLOCCAGE OU LIMITATION DE LA PLAGE DE TEMPÉRATURE

Séparer le socle du couvercle en effectuant, à l'aide d'un tournevis, une légère pression sur les clips en plastique. (fig.8)

ATTENTION:
L'OPÉRATION DE BLOCCAGE OU LIMITATION DE LA PLAGE DE TEMPÉRATURE DOIT ÊTRE EFFECTUÉE PAR L'INSTALLATEUR OU DU PERSONNEL SPÉCIALISÉ.

LIMITATION DE LA PLAGE DE LA TEMPÉRATURE
Insérer dans la manopole les accessoires prévus (voir chapitre "Accessoires à la demande") en correspondance des limites (min. et max.) désirées (voir référence aux valeurs indiquées sur le fond gradué de la manopole elle-même). S'assurer que le verrou métallique reste dans l'état comprimé entre la limite min. et celle max. (fig.14), repositionner le couvercle sur le produit.

BLOCCAGE DE LA TEMPÉRATURE
Tourner le bouton jusqu'au cran correspondant à la température souhaitée. Retirer ensuite le couvercle en appuyant sur le mécanisme de fixation. (fig.8) Introduire les deux accessoires (voir chapitre "Accessoires sur demande") de chaque côté du système de blocage métallique, afin de bloquer le bouton sur la position choisie (fig.15), replacer ensuite le couvercle sur le produit.

COMMUTATEUR ETE/HIVER

Si le modèle possède un commutateur, le déplacer sur "☀" pour programmer le mode de fonctionnement d'été (installation de climatisation), ou bien sur "❄" pour programmer un mode de fonctionnement d'hiver (installation de chauffage). (fig.13)

EN CAS DE DIFFICULTÉ

LE PROBLÈME	LES CAUSES POSSIBLES	LES SOLUTIONS
L'installation ne part pas	1. Les fils ont été mal raccordés 2. La température ambiante réglée est atteinte 3. L'interrupteur en position OFF 4. Programmation du commutateur d'été/hiver erronée	1. Vérifier le raccordement en respectant le schéma et les numéros des bornes 2. Augmenter la température ambiante réglée ou vous souitez à l'installation du commutateur d'été/hiver 3. Contrôler que le commutateur soit sur la position ☀ (installations de climatisation) ou sur ❄ (installations de chauffage)
La température ambiante souhaitée ne correspond pas à la température indiquée sur le thermostat	5. Le thermostat n'est pas correctement positionné 6. L'air arrive par la gaine d'aération de la pièce	5. Suivre les instructions du paragraphe "Choix de l'emplacemnt" 6. Bloquer la sortie de la gaine d'aération pour éviter le passage d'air froid ou chaud d'ambiance

REMARQUE: après vérification de l'ensemble des causes possibles et en cas d'anomalies persistantes, se référer aux schémas à démonter le produit mais contacter l'assistance technique.

EINLEITUNG

Wir danken Ihnen für das uns entgegengebrachte Vertrauen und begrüßend Sie zur Wahl eines unserer Produkte. Das vorliegende Produkt ist ein einfach einzustellender MECHANISCHER THERMOSTAT, der eine Regelung der Raumtemperatur am installierten Ort ermöglicht und dabei in der Lage ist, die Bedürfnisse des Kunden hinsichtlich des RAUMKOMFORTS zu erfüllen.

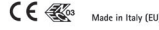
ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN VORSCHRIFTEN
- EN 60730-1 und folgende Ergänzungen
- EN 60730-2-9

ÜBEREINSTIMMUNG MIT DEN RICHTLINIEN
- LVD 2014/35/EU
- Klasse EP I (+1W) - EU 811/2013

TECHNISCHE EIGENSCHAFTEN

TEMPERATUREINSTELLBEREICH = 5°-30°C
DIFFERENTIAL = 0,4K-0,8K
SCHUTZGRAD = IP 20
SOBERKASSE = II
TEMPERATURGRADIENT = 1K/15min.
AUSGANGS = Wechselschalter
KONTAKTLEISTUNG = 162,5/250V~
WIRKUNGSART = 18
VERSCHMUTZUNGSGRAD = (2)
LAGERTEMP. = 0°-50°C
MONTAGE = an der Wand
IMPULSSPANNUNG = 4kV

ANWENDBARE NORMEN



LEGENDE THERMOSTATSTEUERUNG

A = Temperaturregelknopf
B = Kontrollleuchte
C = ON/OFF-Schalter oder SOMMER/WINTER-Umschalter (je nach Modell)

ZUBEHÖR AUF ANFRAGE

- Zusatzgerät = cod. 004085 (Abb.3)
- Zubehör zur Begrenzung des Einstellbereichs oder zur Blockierung der eingestellten Temperatur = cod. 000071 (Abb.4)

INSTALLATION UND ANSCHLÜSSE

Vor dem Anschluß des Thermostats ist zu überprüfen, daß die Versorgungsspannung des zu steuernden ABNEHMERs (Boiler, Pumpe, Klimaanlage, usw.) NICHT ANGESCHLOSSEN ist und daß diese den Angaben im Inneren des Gerätes (250V~ max) entspricht. (Abb.5)

POSITIONIERUNG
Das Thermostat fern von Wärmekörpern (Heizungspumpe, Sonnenstrahlen, Küchertüren, Türen, Fenstern) und etwa 1,5 m vom Fußboden installieren. (Abb.6)

INSTALLATION UND ELEKTRISCHE ANSCHLÜSSE
A) Bei einer Installation auf einem runden Gehäuse mit einem Abchabst von 60mm, auf nicht vollständig ebenen Flächen oder in anderen Sonderfällen, den Unterbau verwenden (siehe Kapitel "Zubehör auf Anfrage"). Dieses mittels einer Bohrungsbefestigung B befestigen, die für das Thermostat vorgesehen ist. (Abb.7)
B) Das Unterstell vom Deckel des Produktes durch Druck auf den entsprechenden Haken lösen (Abb.8), dann dieses an der Wand (oder am Unterbau) mit Hilfe der vier Verführungselemente (Abb.9) mittels Schrauben mit einem Durchmesser von 3,5mm befestigen. (Abb.10)
C) Die Kabel der Anlage an den in Unterstell vorhandenen Kabelschlitzen einführen und die Anschlüsse an die Klemmleiste gemäß dem Schaltplan im Inneren des Produktes durchführen. Den Deckel wieder auf das Unterstell aufsetzen. (Abb.10)

ACHTUNG:
Es wird empfohlen, die Installation des Thermostats unter genauer Einhaltung der Sicherheitsvorschriften und der gültigen gesetzlichen Bestimmungen vorzunehmen.

EIN- UND AUSSCHALTEN DES THERMOSTATS

Bei Modellen, die mit einem Ein-Aus-Schalter ausgestattet sind, wird das Gerät über diesen Schalter ein- (Position "ON") bzw. ausgeschaltet (Position "OFF"). (Abb.12)

EINSTELLUNG DER TEMPERATUR

Nach dem Anschluß des Geräts und erneuter Anschluß der Stromversorgung genügt es, den Stellknopf (entsprechend der Gradenteilung) zu drehen, um die gewünschte Raumtemperatur zu erhalten. (Abb.11)

BEGRENZUNG DES REGELBEREICHS UND BLOCKIERUNG DER TEMPERATUR

Das Unterstell durch Drücken auf den Haken lösen. (Abb.8)

ACHTUNG:
DER ARBEITSGANG ZUR BEGRENZUNG DES REGELBEREICHS UND ZUR TEMPERATURBLOCKIERUNG MUSS DURCH DEN INSTALLATEUR ODER DURCH FACHPERSONAL VORGENOMMEN WERDEN.

BEGRENZUNG DES REGELBEREICHS
Das entsprechende Zubehör in den Griff (siehe Kapitel "Zubehör auf Anfrage") an den gewünschten Grenzwerten (Min. und Max.) einsetzen. Dabei ist auf die an Hand des Geräts befindliche Gradenteilung Bezug zu nehmen. Überprüfen, daß die metallische Fixierung im Bereich zwischen den Grenzwerten Min. und Max. verbleibt. (Abb.12) Dann den Deckel wieder auf das Produkt aufsetzen.

TEMPERATURBLOCKIERUNG
Stellen Sie den Regler auf die gewünschte Temperatur. Daranßhin das Unterstell vom Deckel lösen, dazu auf den dazu bestimmten Haken drücken. (Abb.8) Die zwei zugehörigen Zubehörelemente (siehe Kapitel "Zubehör auf Anfrage") an den Seiten der metallischen Fixierung so einsetzen, dass der Knopf (Abb.15) nicht mehr bewegt werden kann, den Verschlussdeckel wieder aufsetzen.

SOMMER/WINTER UMSCHALTUNG

Bei Modellen, die mit einem Umschalter ausgestattet sind, wird die Betriebsweise über diesen Schalter auf Sommerbetrieb ☀ (Klimaanlage) bzw. auf Winterbetrieb ❄ (Heizung) geschaltet. (Abb.13)

PROBLEMLÖSUNG

PROBLEM	MÖGLICHE URSACHE	LÖSUNG
Die Anlage startet nicht richtig	1. Anschlüsse falsch 2. Die Raumtemperatur wurde erreicht 3. Der Schalter steht auf OFF 4. Programmierung des Sommer/Winter-Umschalters	1. Überprüfen, ob die Anschlüsse der Kabel an der Klemmleiste des Thermostats mit dem Schaltplan übereinstimmen 2. Den Wert der eingestellten Temperatur erhöhen oder verringern, je nachdem ob das Thermostat ein Heiz- oder Klimaanlage steuert 3. Den Schalter auf ON stellen 4. Prüfen Sie die der Schalter auf Klimaanlage ☀ oder Heizung ❄ steht
Die Raumtemperatur entspricht nicht dem am thermostat eingestellten Wert	5. Falsche Positionierung des Thermostats im Raum 6. Luftströmung von der Lüftung, die die Kabel der Anlage	5. Die Anweisungen im Abschnitt "Positionierung" beachten 6. Luftströmung von der Lüftung, die die Kabel der Anlage

HINWEIS: Im Falle fortwährender Störungen könnenfalls Veränderungen an Teilen des Produktes vornehmen, sondern den technischen Kundendienst verständigen.

